

隋書



唐 魏徵等撰

隋書

第五冊

卷四六至卷六六(傳)

中華書局

隋書卷四六至卷六六(傳)
卷四六 高祖本紀
卷四七 高祖本紀
卷四八 高祖本紀
卷四九 高祖本紀
卷五〇 高祖本紀
卷五一 高祖本紀
卷五二 高祖本紀
卷五三 高祖本紀
卷五四 高祖本紀
卷五五 高祖本紀
卷五六 高祖本紀
卷五七 高祖本紀
卷五八 高祖本紀
卷五九 高祖本紀
卷六〇 高祖本紀
卷六一 高祖本紀
卷六二 高祖本紀
卷六三 高祖本紀
卷六四 高祖本紀
卷六五 高祖本紀
卷六六 高祖本紀

隋書卷四六至卷六六(傳)

隋書卷四十六

列傳第十一

趙嘏

趙嘏字賢通，天水西人也。祖超宗，魏河東太守。父仲懿，尚書左丞。嘏少孤，養母至孝。年十四，有人盜伐其父墓中樹者，嘏對之號慟，因執送官。見魏右僕射周惠達，長揖不拜，自述孤苦，涕泗交集，惠達爲之隕涕，歎息者久之。及長，深沉有器局，略涉書史。周太祖引爲相府參軍事。尋從破洛陽。及太祖班師，嘏請留撫納亡叛，太祖從之。嘏於是帥所領與齊人前後五戰，斬郡守、鎮將、縣令五人，虜獲甚衆，以功封平定縣男，邑三百戶。累轉中書侍郎。

閔帝受禪，遷陝州刺史。蠻酋向天王聚衆作亂，以兵攻信陵、秭歸。嘏勒所部五百人，出其不意，襲擊破之，二郡獲全。時周人於江南岸置安蜀城以禦陳，屬霖雨數旬，城頽者百

餘步。蠻酋鄒南鄉叛，引陳將吳明徹欲掩安蜀。議者皆勸煬益修守禦，煬曰：「不然，吾自有以安之。」乃遣使說誘江外蠻向武陽，令乘虛掩襲所居，獲其南鄉父母妻子。南鄉聞之，其黨各散，陳兵遂退。明年，吳明徹屢爲寇患，煬勒兵禦之，前後十六戰，每挫其鋒。獲陳裨將覃問、王足子、吳朗等三人，斬首百六十級。以功授開府儀同三司，遷荊州總管長史。入爲民部中大夫。

武帝出兵鞏、洛，欲收齊河南之地。煬諫曰：「河南洛陽，四面受敵，縱得之，不可以守。請從河北，直指太原，傾其巢穴，可一舉以定。」帝不納，師竟無功。尋從上柱國于翼率衆數萬，自三鴉道以伐陳，克陳十九城而還。以讒毀，功不見錄，除益州總管長史。未幾，入爲天官司會，累遷御正上大夫。煬與宗伯斛斯徵素不協，徵後出爲齊州刺史，坐事下獄，自知罪重，遂踰獄而走。帝大怒，購之甚急。煬上密奏曰：「徵自以負罪深重，懼死遁逃，若不北竄匈奴，則南投吳越。」徵雖愚陋，久歷清顯，奔彼敵國，無益聖朝。今者炎旱爲災，可因茲大赦。」帝從之。徵賴而獲免，煬卒不言。

高祖爲丞相，加上開府，復拜天官都司會。俄遷大宗伯。及踐阼，煬授璽紱，進位大將軍，賜爵金城郡公，邑二千五百戶，拜相州刺史。朝廷以煬曉習故事，徵拜尙書右僕射。視事未幾，以忤旨，尋出爲陝州刺史，俄轉冀州刺史，甚有威德。煬嘗有疾，百姓奔馳，爭爲祈

禱，其得民情如此。冀州俗薄，市井多姦詐，颺爲銅斗鐵尺，置之於肆，百姓便之。上聞而嘉焉，頒告天下，以爲常法。嘗有人盜颺田中蒿者，爲吏所執。颺曰：「此乃刺史不能宣風化，彼何罪也。」慰諭而遣之，令人載蒿一車以賜盜者，盜者愧惡，過於重刑。其以德化民，皆此類也。上幸洛陽，颺來朝，上勞之曰：「冀州大藩，民用殷實，卿之爲政，深副朕懷。」開皇十九年卒，時年六十八。子義臣嗣，官至太子洗馬。後同楊諒反，誅。

趙芬

趙芬字士茂，天水西人也。父演，周秦州刺史。芬少有辯智，頗涉經史。周太祖引爲相府鎧曹參軍，歷記室，累遷熊州刺史。撫納降附，得二千戶，加開府儀同三司。大家宰宇文護召爲中外府掾，俄遷吏部下大夫。芬性強濟，所居之職，皆有聲績。武帝親總萬機，拜內史下大夫，轉少御正。芬明習故事，每朝廷有所疑議，衆不能決者，芬輒爲評斷，莫不稱善。後爲司會。申國公李穆之討齊也，引爲行軍長史，封淮安縣男，邑五百戶。復出爲浙州刺史，轉東京小宗伯，鎮洛陽。

高祖爲丞相，尉迴與司馬消難陰謀往來，芬察知之，密白高祖。由是深見親委，遷東京左僕射，進爵郡公。開皇初，罷東京官，拜尚書左僕射，與郢國公王誼修律令。俄兼內史

令，上甚信任之。未幾，以老病出拜蒲州刺史，加金紫光祿大夫，仍領關東運漕，賜錢百萬、粟五千石而遣之。後數年，上表乞骸骨，徵還京師。賜以二馬輅車、几杖被褥，歸于家。皇太子又致巾帔。後數年，卒。上遣使致祭，鴻臚監護喪事。

子元恪嗣，官至揚州總管司馬，左遷候衛長史。少子元楷與元恪，皆明幹世事。元楷，大業中爲歷陽郡丞，與廬江郡丞徐仲宗，皆竭百姓之產，以貢于帝。仲宗遷南郡丞，元楷超拜江都郡丞，兼領江都宮使。

楊尙希

楊尙希，弘農人也。祖眞，魏天水太守。父承賓，商、直、浙三州刺史。尙希韶亂而孤。年十一，辭母請受業長安。涿郡盧辯見而異之，令入太學，專精不倦，同輩皆共推伏。周太祖嘗親臨釋奠，尙希時年十八，令講孝經，詞旨可觀。太祖奇之，賜姓普六茹氏，擢爲國子博士。累轉舍人。仕明、武世，歷太學博士、太子宮尹、計部中大夫，賜爵高都縣侯，東京司憲中大夫。宣帝時，令尙希撫慰山東、河北，至相州而帝崩，與相州總管尉迴發喪於館。尙希出謂左右曰：「蜀公哭不哀而視不安，將有他計。吾不去，將及於難。」遂夜中從捷徑而遁。遲明，迴方覺，分數十騎自驛路追之，不及，遂歸京師。高祖以尙希宗室之望，又背迴而至，

待之甚厚。及迴屯兵武陟，遣尚希督宗室兵三千人鎮潼關。尋授司會中大夫。

高祖受禪，拜度支尚書，進爵爲公。歲餘，出爲河南道行臺兵部尚書，加銀青光祿大夫。尚希時見天下州郡過多，上表曰：「自秦并天下，罷侯置守，漢、魏及晉，邦邑屢改。竊見當今郡縣，倍多於古，或地無百里，數縣並置，或戶不滿千，二郡分領。具僚以衆，資費日多，吏卒人倍，租調歲減。清幹良才，百分無一，動須數萬，如何可覓？所謂民少官多，十羊九牧。琴有更張之義，瑟無膠柱之理。今存要去閑，併小爲大，國家則不虧粟帛，選舉則易得賢才，敢陳管見，伏聽裁處。」帝覽而嘉之，於是遂罷天下諸郡。尋拜瀛州刺史，未之官，奉詔巡省淮南。還除兵部尚書。俄轉禮部尚書，授上儀同。

尚希性弘厚，兼以學業自通，甚有雅望，爲朝廷所重。上時每旦臨朝，日側不倦，尚希諫曰：「周文王以憂勤損壽，武王以安樂延年。願陛下舉大綱，責成宰輔，繁碎之務，非人主所宜親也。」上歡然曰：「公愛我者。」尚希素有足疾，上謂之曰：「蒲州出美酒，足堪養病，屈公臥治之。」於是出拜蒲州刺史，仍領本州宗團驃騎。尚希在州，甚有惠政，復引漢水，立隄防，開稻田數千頃，民賴其利。開皇十年卒官，時年五十七。諡曰平。子旻嗣，後改封丹水縣公，官至安定郡丞。

長孫平

長孫平字處均，河南洛陽人也。父儉，周柱國。平美容儀，有器幹，頗覽書記。仕周，釋褐衛王侍讀。時武帝逼於宇文護，謀與衛王誅之，王前後常使平往來通意於帝。及護伏誅，拜開府、樂部大夫。宣帝卽位，置東京官屬，以平爲小司寇，與小宗伯趙芬分掌六府。

高祖龍潛時，與平情好款洽，及爲丞相，恩禮彌厚。尉迴、王謙、司馬消難並稱兵內侮，高祖深以淮南爲意。時賀若弼鎮壽陽，恐其懷二心，遣平馳驛往代之。弼果不從，平麾壯士執弼，送于京師。

開皇三年，徵拜度支尚書。平見天下州縣多罹水旱，百姓不給，奏令民間每秋家出粟麥一石已下，貧富差等，儲之閭巷，以備凶年，名曰義倉。因上書曰：「臣聞國以民爲本，民以食爲命，勸農重穀，先王令軌。古者三年耕而餘一年之積，九年作而有三年之儲，雖水旱爲災，而民無菜色，皆由勸導有方，蓄積先備者也。去年亢陽，關右饑餒，陛下運山東之粟，置常平之官，開發倉廩，普加賑賜，大德鴻恩，可謂至矣。然經國之道，義資遠算，請勸諸州刺史、縣令，以勸農積穀爲務。」上深嘉納。自是州里豐衍，民多賴焉。

後數載，轉工部尚書，名爲稱職。時有人告大都督祁紹非毀朝廷爲憤憤者，上怒，將斬之。平進諫曰：「川澤納污，所以成其深，山岳藏疾，所以就其大。臣不勝至願，願陛下弘山海之量，茂寬裕之德。」鄙諺曰：『不癡不聾，未堪作大家翁。』此言雖小，可以喻大。祁紹之言，不應聞奏，陛下又復誅之，臣恐百代之後，有虧聖德。」上於是赦紹。因勅羣臣，誹謗之罪，勿復以聞。

其後突厥達頭可汗與都藍可汗相攻，各遣使請援。上使平持節宣諭，令其和解，賜繚三百匹，良馬一匹而遣之。平至突厥所，爲陳利害，遂各解兵。可汗贈平馬二百匹。及還，平進所得馬，上盡以賜之。
平未幾，遇譴，以尚書檢校汴州事。歲餘，除汴州刺史。其後歷許、貝二州，俱有善政。鄴都俗薄，舊號難治，前後刺史多不稱職。朝廷以平所在善稱，轉相州刺史，甚有能名。在州數年，會正月十五日，百姓大戲，畫衣裳爲鎧甲之象，上怒而免之。俄而念平鎮淮南時事，進位大將軍，拜太常卿，判吏部尚書事。仁壽中卒官。諡曰康。

子師孝，性輕狡好利，數犯法。上以其不克負荷，遣使弔平國官。師孝後爲渤海郡主簿，屬大業之季，政教陵遲，師孝恣行貪濁，一郡苦之。後爲王世充所害。

元暉

元暉字叔平，河南洛陽人也。祖琛，魏恒、朔二州刺史。父翌，尚書左僕射。暉鬚眉如畫，進止可觀，頗好學，涉獵書記。少得美名於京下，周太祖見而禮之，命與諸子遊處，每同席共硯，情契甚厚。弱冠，召補相府中兵參軍，尋遷武伯下大夫。于時突厥屢爲寇患，朝廷將結和親，令暉齎錦綵十萬，使于突厥。暉說以利害，申國厚禮，可汗大悅，遣其名王隨獻方物。俄拜儀同三司、賓部下大夫。保定初，大冢宰宇文護引爲長史，會齊人來結盟好，以暉多才辯，與千乘公崔睦俱使于齊。遷振威中大夫。武帝之聘突厥后也，令暉致禮焉。加開府，轉司憲大夫。及平關東，使暉安集河北，封義寧子，邑四百戶。

高祖總百揆，加上開府，進爵爲公。開皇初，拜都官尚書，兼領太僕。奏請決杜陽水灌三時原，溉寫鹵之地數千頃，民賴其利。明年，轉左武侯將軍，太僕卿如故。尋轉兵部尚書，監漕渠之役。未幾，坐事免。頃之，拜魏州刺史，頗有惠政。在任數年，以疾去職。歲餘，卒于京師，時年六十。上嗟悼久之，勅鴻臚監護喪事。諡曰元。子肅嗣，官至光祿少卿。肅弟仁器，性明敏，官至日南郡丞。

韋師

韋師字公穎，京兆杜陵人也。父瑱，周驃騎大將軍。師少沉謹，有至性。初就學，始讀孝經，捨書而歎曰：「名教之極，其在茲乎！」少丁父母憂，居喪盡禮，州里稱其孝行。及長，略涉經史，尤工騎射。周大冢宰宇文護引爲中外府記室，轉賓曹參軍。師雅知諸蕃風俗及山川險易，其有夷狄朝貢，師必接對，論其國俗，如視諸掌。夷人驚服，無敢隱情。齊王憲爲雍州牧，引爲主簿，本官如故。及武帝親總萬機，轉少府大夫。及平高氏，詔師安撫山東，徙爲賓部大夫。

高祖受禪，拜吏部侍郎，賜爵井陘侯，邑五百戶。數年，遷河北道行臺兵部尚書，詔爲山東河南十八州安撫大使。奏事稱旨，賜錢三百萬，兼領晉王廣司馬。其族人世康，爲吏部尚書，與師素懷勝負。于時晉王爲雍州牧，盛存望第，以司空楊雄、尚書左僕射高穎並爲州都督，〔三〕引師爲主簿。而世康弟世約爲法曹從事。世康悲恨不能食，又恥世約在師之下，召世約數之曰：「汝何故爲從事？」遂杖之。

後從上幸醴泉宮，上召師與左僕射高穎、上柱國韓擒等，於臥內賜宴，令各敘舊事，以爲笑樂。平陳之役，以本官領元帥掾，陳國府藏，悉委於師，秋毫無所犯，稱爲清白。後上爲

長寧王儼納其女爲妃。除汴州刺史，甚有治名，卒官。諡曰定。子德政嗣，大業中，仕至給事郎。

楊异

楊异字文殊，弘農華陰人也。祖鈞，魏司空。父儉，侍中。异美風儀，沉深有器局。髫鬣就學，日誦千言，見者奇之。九歲丁父憂，哀毀過禮，殆將滅性。及免喪之後，絕慶弔，閉戶讀書。數年之間，博涉書記。周閔帝時，爲寧都太守，甚有能名。賜爵昌樂縣子。後數以軍功，進爲侯。

高祖作相，行濟州事。及踐阼，拜宗正少卿，加上開府。蜀王秀之鎮益州也，朝廷盛選綱紀，以异方直，拜益州總管長史，賜錢二十萬，縑三百匹，馬五十匹而遣之。尋遷西南道行臺兵部尚書。數載，復爲宗正少卿。未幾，擢拜刑部尚書。歲餘，出除吳州總管，甚有能名。時晉王廣鎮揚州，詔令异每歲一與王相見，評論得失，規諷疑闕。數載，卒官，時年六十二。子虔遜。

蘇孝慈

兄子沙羅

蘇孝慈，扶風人也。父武周，周兗州刺史。孝慈少沉謹，有器幹，美容儀。周初爲中待上士。後拜都督，聘于齊，以奉使稱旨，遷大都督。其年又聘于齊，還授宣納上士。後從武帝伐齊，以功進位開府，賜爵文安縣公，邑千五百戶。尋改封臨水縣公，增邑千二百戶，累遷工部上大夫。

高祖受禪，進爵安平郡公，拜太府卿。于時王業初基，百度伊始，徵天下工匠，纖微之巧，無不畢集。孝慈總其事，世以爲能。俄遷大司農，歲餘，拜兵部尚書，待遇踰密。時皇太子勇頗知時政，上欲重宮官之望，多令大臣領其職。於是拜孝慈爲太子右衛率，尚書如故。明年，上於陝州置常平倉，轉輸京下。以渭水多沙，流乍深乍淺，漕運者苦之，於是決渭水爲渠以屬河，令孝慈督其役。渠成，上善之。又領太子右庶子，轉授左衛率，仍判工部、民部二尚書，稱爲幹理。數載，進位大將軍，轉工部尚書，率如故。先是，以百僚供費不足，臺省府寺咸置廩錢，收息取給。孝慈以爲官民爭利，非興化之道，上表請罷之，請公卿以下給職田各有差，上並嘉納焉。開皇十八年，將廢太子，憚其在東宮，出爲浙州刺史。太子以孝慈去，甚不平，形於言色。其見重如此。仁壽初，遷洪州總管，俱有惠政。其後桂林、山越相聚爲亂，詔孝慈爲行軍總管，擊平之。其年卒官。有子會昌。

孝慈兄子沙羅，字子粹。父順，周眉州刺史。沙羅仕周，釋褐都督。後從韋孝寬破尉迥，以功授開府儀同三司，封通秦縣公。〔三〕開皇初，蜀王秀鎮益州，沙羅以本官從，拜資州刺史。八年，冉尤羌作亂，攻汶山、金川二鎮，沙羅率兵擊破之，授邛州刺史。後數載，檢校利州總管事。從史萬歲擊西蠻，累戰有功，進位大將軍，賜物千段。尋檢校益州總管長史。會越嶲人王奉舉兵作亂，沙羅從段文振討平之，賜奴婢百口。會蜀王秀廢，吏案奏沙羅云：「王奉爲奴所殺，秀廼詐稱左右斬之。又調熟獠，令出奴婢，沙羅隱而不奏。」由是除名，卒於家。有子康。

李雄

李雄字毗盧，趙郡高邑人也。祖楷，魏太中大夫。父徽，伯，齊陝州刺史，陷于周，雄因隨軍入長安。雄少慷慨，有大志。家世並以學業自通，雄獨習騎射。其兄子旦讓之曰：「棄文尚武，非士大夫之素業。」雄答曰：「竊覽自古誠臣貴仕，文武不備而能濟其功業者鮮矣。雄雖不敏，頗觀前志，但不守章句耳。既文且武，兄何病焉！」子旦無以應之。〔一〕周太祖時，釋褐輔國將軍。從達奚武平漢中，定興州，又討汾州叛胡，錄前後功，拜驃騎大將軍、儀同三司。閔帝受禪，進爵爲公，遷小寶部。其後復從達奚武與齊人戰於芒山，諸

軍大敗，雄所領獨全。武帝時，從陳王純迎后於突厥，進爵奚伯，拜碭州刺史。數歲，徵爲本府中大夫。尋出爲涼州總管長史。從滕王道破吐谷渾於青海，以功加上儀同。宣帝嗣位，從行軍總管韋孝寬略定淮南。雄以輕騎數百至碭石，說下十餘城，拜豪州刺史。高祖總百揆，徵爲司會中大夫。以淮南之功，加位上開府。及受禪，拜鴻臚卿，進爵高都郡公，食邑二千戶。後數年，晉王廣出鎮并州，以雄爲河北行臺兵部尙書。上謂雄曰：「吾兒旣少，更事未多，以卿兼文武才，今推誠相委，吾無北顧之憂矣。」雄頓首而言曰：「陛下不以臣之不肖，寄臣以重任。臣雖愚固，心非木石，謹當竭誠效命，以答鴻恩。」歔歔流涕，上慰諭而遣之。雄當官正直，侃然有不可犯之色，王甚敬憚，吏民稱焉。歲餘，卒官。子公挺嗣。

張暉

劉仁恩 郭均 馮世基 庫狄嶽

張暉字士鴻，河間鄆人也。父羨，少好學，多所通涉，仕魏爲蕩難將軍。從武帝入關，累遷銀青光祿大夫。周太祖引爲從事中郎，賜姓叱羅氏。歷司職大夫、雍州治中、雍州刺史、儀同三司，賜爵虞鄉縣公。復入爲司成中大夫，典國史。周代公卿，類多武將，唯羨以素業自通，甚爲當時所重。後以年老，致仕于家。及高祖受禪，欽其德望，以書徵之曰：「朕初臨四海，思存政術，舊齒名賢，實懷勤佇。儀同昔在周室，德業有聞，雖云致仕，猶克壯年。」

卽宜入朝，用副虛想。」及謁見，勅令勿拜，扶升殿，上降榻執手，與之同坐，宴語久之，賜以几杖。會遷都龍首，羨上表勸以儉約，上優詔答之。俄而卒，時年八十四。贈滄州刺史，諡曰定。撰老子、莊子義，名曰道言，五十二篇。

颺好學，有父風。在魏釋褐奉朝請，遷員外侍郎。周太祖引爲外兵曹。閔帝受禪，加前將軍。明、武世，歷膳部大夫、冢宰司錄，賜爵北平縣子，邑四百戶。宣帝時，加儀同，進爵爲伯。

高祖爲丞相，颺深自推結，高祖以其有幹用，甚親遇之。及受禪，拜尚書右丞，進爵爲侯。俄遷太府少卿，領營新都監丞。丁父憂去職，柴毀骨立。未朞，起令視事，固讓不許，授儀同三司，襲爵虞鄉縣公，增邑通前千五百戶。尋遷太府卿，拜民部尚書。晉王廣爲揚州總管，授颺司馬，加銀青光祿大夫。颺性和厚，有識度，甚有當時之譽。後拜冀州刺史，晉王廣頻表請之，復爲晉王長史，檢校蔣州事。及晉王爲皇太子，復爲冀州刺史，進位上開府，吏民悅服，稱爲良二千石。仁壽四年卒官，時年七十四。子慧寶，官至絳郡丞。

開皇時有劉仁恩者，不知何許人也。倜儻，有文武幹用。初爲毛州刺史，治績號天下第一，擢拜刑部尚書。又以行軍總管從楊素伐陳，與素破陳將呂仲肅於荊門，仁恩之計居多，授上大將軍，甚有當時之譽。馮翊郭均、上黨馮世基，並明悟有幹略，相繼爲兵部尚

書。代人 庫狄嶽，性弘厚，有局度，官至民部尚書。此四人俱顯名於當世，然事行闕落，史莫能詳。

史臣曰：二趙明習故事，當世所推，及居端右，無聞殊績。固知人之才器，各有分限，大小異宜，不可踰量。長孫平諫赦誹謗之罪，可謂仁人之言，高祖悅而從之，其利亦已博矣。元暉以明敏顯達，韋師以清白成名，楊尙希、楊昇，宗室之英，譽望隆重，蘇孝慈、李雄、張廆，內外所履，咸稱貞幹，並任開皇之初，蓋當時之選也。

校勘記

〔一〕父演「演」，北史作「諒」。求是：「文館詞林四五二趙芬碑作『脩演』。」

〔二〕並爲州都督 廿二史考異四〇：「州都下疑衍督字。」按：本書百官志下，隋雍州置牧，屬官有「州都」。

〔三〕封通秦縣公「秦」，北史蘇孝慈傳作「泰」。

〔四〕從行軍總管韋孝寬略定淮南 按：周書宣帝紀、又韋孝寬傳，韋孝寬當時是行軍元帥，這裏應